

NORME
INTERNATIONALE

ISO
5783

Deuxième édition
1995-12-15

**Transmissions hydrauliques — Code pour
l'identification des plans de pose et des
logements de cartouche**

iTeh STANDARD PREVIEW
*Hydraulic fluid power — Code for identification of valve mounting surfaces
and cartridge valve cavities*
(standards.iteh.ai)

[ISO 5783:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-
e3c60774d11b/iso-5783-1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995)



Numéro de référence
ISO 5783:1995(F)

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 5783 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 131, *Transmissions hydrauliques et pneumatiques*, sous-comité SC 5, *Appareils de régulation et de distribution et leurs composants*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 5783:1981), dont elle constitue une révision technique.

L'annexe A de la présente Norme internationale est donnée uniquement à titre d'information.

© ISO 1995

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

Introduction

Dans les systèmes de transmissions hydrauliques, l'énergie est transmise et commandée par l'intermédiaire d'un liquide sous pression circulant en circuit fermé. La distribution et la régulation du fluide sont effectuées par des appareils qui peuvent être soit raccordés directement aux canalisations, soit montés sur des embases ou installés dans des logements comme des cartouches à visser ou à bride.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 5783:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995>

Page blanche

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 5783:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995>

Transmissions hydrauliques — Code pour l'identification des plans de pose et des logements de cartouche

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale définit un code d'identification pour les plans de pose de distributeurs hydrauliques et pour les logements de cartouche de distributeurs hydrauliques qui sont définis dans des Normes internationales.

Il ne convient pas de désigner par ce code les plans de pose et les logements de cartouche de distributeurs hydrauliques qui ne sont pas conformes à des Normes internationales.

La présente Norme internationale n'exige pas que les appareils soient marqués avec le code d'identification.

2 Code d'identification

Les plans de pose ou logements de cartouche sont désignés par les cinq groupes de chiffres indiqués ci-après, écrits dans l'ordre donné et séparés par des traits d'union:

- a) le numéro de la Norme internationale dans laquelle est décrit le plan de pose ou le logement;
- b) deux chiffres représentant
 - soit la taille du plan de pose (voir article 3),
 - soit la taille de la cartouche à bride (voir article 3),
 - soit le diamètre de filetage du logement de la cartouche à visser;
- c) deux chiffres indiquant la figure de la Norme internationale décrivant le plan de pose ou le logement;
- d) un chiffre indiquant la présence ou non d'une variante, ainsi
 - le chiffre 0 est employé dans le cas où il n'existe aucune variante,
 - les chiffres 1 à 9 sont employés dans le cas où il existe des variantes et en indiquent le nombre;
- e) deux chiffres indiquent l'année de la dernière édition de la Norme internationale qui définit le logement ou le plan de pose spécifique.

3 Codification des tailles

Une codification des tailles doit être établie conformément au tableau 1 lorsque le plan de pose ou le logement de cartouche à bride est normalisé pour la première fois, ou lorsque la codification définie dans la présente Norme

internationale est appliquée pour la première fois dans une norme existante. Aucune modification ultérieure du diamètre de l'orifice principal ne doit affecter la codification de la taille.

Tableau 1 — Codification des tailles

Taille	Diamètre de l'orifice principal mm
00	$0 < \varnothing \leq 2,5$
01	$2,5 < \varnothing \leq 4$
02	$4 < \varnothing \leq 6,3$
03	$6,3 < \varnothing \leq 8$
04	$8 < \varnothing \leq 10$
05	$10 < \varnothing \leq 12,5$
06	$12,5 < \varnothing \leq 16$
07	$16 < \varnothing \leq 20$
08	$20 < \varnothing \leq 25$
09	$25 < \varnothing \leq 32$
10	$32 < \varnothing \leq 40$
11	$40 < \varnothing \leq 50$
12	$50 < \varnothing \leq 63$
13	$63 < \varnothing \leq 80$
14	$80 < \varnothing \leq 100$

4 Exemples d'utilisation de la codification

Les exemples suivants sont donnés pour chaque type de distributeur.

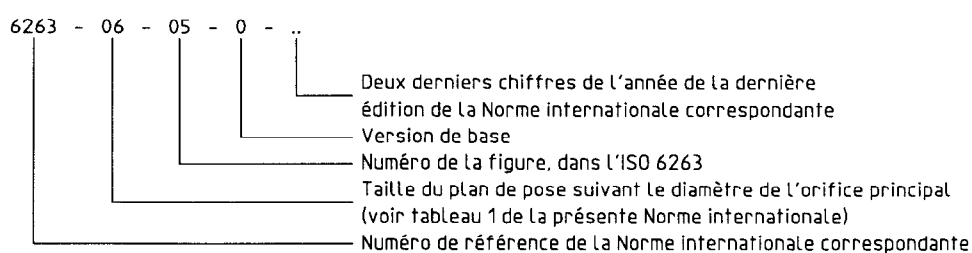
NOTE 1 Il convient que les variantes soient dûment numérotées (de 0 à 9) sur les figures et les tableaux de chaque plan de pose ou logement dans les Normes internationales.

ISO 5783:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995>

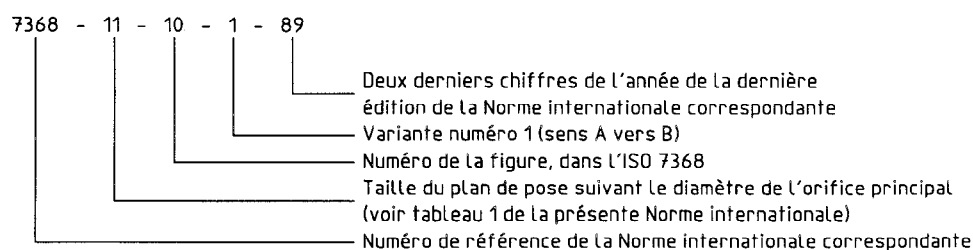
4.1 Plan de pose

Désigner le plan de pose pour régulateur de débit avec orifices principaux de diamètre maximal 14,7 mm, sens de l'écoulement A vers B, tel que décrit à la figure 5 de l'ISO 6263:— (voir référence [1]), comme suit:



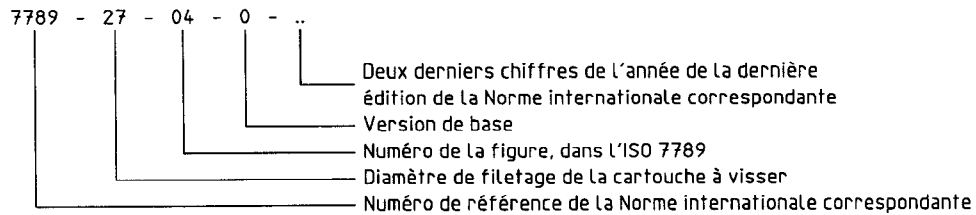
4.2 Logement de cartouche à bride

Désigner le logement des distributeurs à cartouches à bride à 2 orifices avec orifices principaux de diamètre 50 mm (taille 11), et sens d'écoulement de A vers B, tel que décrit à la figure 10 de l'ISO 7368:1989, comme suit:



4.3 Logement de cartouche à visser

Désigner le logement de distributeur à cartouche à visser à 3 orifices de diamètre maximal de 6 mm à 20,5 mm et de diamètre de filetage du logement de 27 mm, tel que décrit à la figure 4 de l'ISO 7789:— (voir référence [4]), comme suit:



5 Phrase d'identification (Référence à la présente Norme internationale)

Il est vivement recommandé aux fabricants qui ont choisi de se conformer à la présente Norme internationale d'utiliser dans leurs rapports d'essai, catalogues et documentation commerciale, la phrase d'identification suivante:

«Code d'identification du plan de pose ou du logement de cartouche conforme à l'ISO 5783:1995, *Transmissions hydrauliques — Code pour l'identification des plans de pose et des logements de cartouche.*»

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 5783:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995>

Annexe A (informative)

Bibliographie

- [1] ISO 6263:—¹⁾, *Transmissions hydrauliques — Régulateurs de débit — Plan de pose.*
- [2] ISO 6264:1987, *Transmissions hydrauliques — Limiteurs de pression — Plan de pose.*
- [3] ISO 7368:1989, *Transmissions hydrauliques — Distributeurs à cartouche, à bride, à deux orifices — Logements.*
- [4] ISO 7789:—²⁾, *Transmissions hydrauliques — Distributeurs à cartouche à visser, à deux, trois ou quatre orifices — Logements.*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 5783:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995>

1) À publier. (Révision de l'ISO 6263:1987)

2) À publier.

Page blanche

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 5783:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/55e9bc0c-0fe8-4c84-9d1e-e3c60774d11b/iso-5783-1995>